



Der Vorsitzende des  
Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und  
Beschäftigung  
der Stadtverordnetenversammlung  
Amt der Stadtverordnetenversammlung  
E-mail: [stadtverordnetenversammlung@wiesbaden.de](mailto:stadtverordnetenversammlung@wiesbaden.de)  
Rathaus-Schloßplatz 6-65183 Wiesbaden  
Telefon (0611) 313397  
Telefax (0611) 31-3902  
Sachbearbeiterin Elke Kessel

Wiesbaden, 18.09.2014

1. Den Mitgliedern des  
Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
2. Den Fraktionen
3. Dem Magistrat
4. Nachrichtlich  
Herrn Stadtverordnetenvorsteher

## Einladung

zur öffentlichen Sitzung  
des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung  
am Mittwoch, 24. September 2014, um 17:00 Uhr,  
Rathaus, Raum 22 (EG), Schloßplatz 6, Wiesbaden

### Tagesordnung I

1. Genehmigung der Niederschriften der Sitzungen am 09.07.2014 und am 11.09.2014
2. **14-F-33-0101**

Bundesgesetz zur weiteren Entlastung von Ländern und Kommunen ab 2015  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 17.09.2014-

Die Bundesregierung hat am 20. August 2014 den Entwurf eines Gesetzes zur weiteren Entlastung von Ländern und Kommunen ab 2015 und zum quantitativen und qualitativen Ausbau der Kinderbetreuung verabschiedet. Demnach wird...

1. durch Änderung des Finanzausgleichsgesetzes der Anteil der Gemeinden an dem verbleibenden Aufkommen der Umsatzsteuer für die Jahre 2015 bis 2017 um jährlich 500 Mio. Euro aufgestockt;
2. die Beteiligung des Bundes an den Leistungen für Unterkunft und Heizung gemäß SGB II für die Jahre 2015 bis 2017 für Hessen von 30,4 auf 31,3 Prozent erhöht, bevor es ab 2018 wieder auf den Anteil von 2014 (27,6 % für Hessen) sinken soll;

3. durch Änderung des Kinderbetreuungsfinanzierungsgesetz zwecks Errichtung von zusätzlichen Krippenplätzen für die Jahre 2016 bis 2018 einen zusätzlichen Betrag in Höhe von insgesamt 550 Mio. Euro zur Verfügung gestellt.

Der Ausschuss möge beschließen:

Der Magistrat wird gebeten, nach dem Inkrafttreten des Gesetzes über die finanziellen Auswirkungen der Punkte 1 bis 3 auf Wiesbaden zu berichten.

### **3. 14-F-33-0102**

Beschäftigungsmaßnahmen des Bundes  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 17.09.2014-

Der Bund führt regelmäßig Beschäftigungsmaßnahmen durch, mit denen auch in Wiesbaden Arbeitslosigkeit bekämpft wird. Diese Beschäftigungsmaßnahmen sowie ihre finanzielle Ausstattung unterliegen häufig Veränderungen.

Dies ist besonders bei Maßnahmen zur Beschäftigungsförderung problematisch, da den Teilnehmern an einer solchen Maßnahme die Arbeitslosigkeit droht. Aktuelles Beispiel ist das Projekt „Chance 50 plus“ in AKK.

Der Ausschuss möge beschließen:

Der Magistrat wird gebeten zu berichten,

- a) welche Maßnahmen des Bundes zur Beschäftigungsförderung mit und seit der ‚Instrumentenreform‘ ausgelaufen sind bzw. bei welchen Maßnahmen es zu finanziellen Kürzungen für Wiesbaden gekommen ist;
- b) welche Projekte zur Beschäftigungsförderung nach dem Auslaufen bzw. der Reduktion der Fördermittel mit städtischen Geldern weitergeführt wurden beziehungsweise noch werden;
- c) wie viel die Stadt die Weiterführung der ehemals geförderten Projekte pro Jahr gekostet hat, derzeit kostet und zukünftig kosten wird beziehungsweise würde.

### **4. 14-F-33-0103**

Nutzungsüberlassung der Namenrechte für die Sporthalle am Platz der Deutschen Einheit  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 17.09.2014-

Der Ausschuss wolle beschließen:

1. Die Landeshauptstadt Wiesbaden überlässt das Recht der für die Sporthalle am Platz der Deutschen Einheit Namensgebung - in Übereinstimmung mit der Landeshauptstadt Wiesbaden - an den Volleyballclub Wiesbaden (VC Wiesbaden Spielbetriebs GmbH / VCW). Der VCW hat das Recht das Namensrecht weiter zu vermarkten. Die Nutzungsüberlassung ist auf drei Jahre befristet.
2. Die Landeshauptstadt Wiesbaden erhält als Gegenleistung für die Nutzungsüberlassung ein jährliches Entgelt von 20.000 EUR. Der Magistrat wird gebeten diese Einnahmen dem Etat des

Sportamtes zuzusetzen mit der Maßgabe dieses für die Förderung des Breitensportes zu verwenden.

**5. 13-F-33-0097**

Weiterentwicklung des Investitionscontrollings  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 04.11.2013-

**ANLAGE: Bericht des Magistrats (Dezernat VI) vom 04.07.2014**

**5.1 14-V-20-0046**

**DL 51/14-4, 49/14-2**

Weiterentwicklung Investitionscontrolling

**6. 14-F-33-0059**

Quartalsbericht der ELW  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD 07.Mai 2014

**ANLAGE: Bericht des Magistrats (Dezernat VII) vom 09.07.2014**

**7. 14-F-33-0086**

Konsequenzen der Neuregelung zum Asylbewerberleistungsgesetz  
-Antrag der Fraktionen von CDU und SPD vom 02.07.2014-

**ANLAGE: Bericht des Magistrats (Dezernat II) vom 26.08.2014**

**8. 14-V-20-0060**

**DL 47/14-5**

Bericht zum Halbjahresergebnis 2014 und Ertragsverbesserungen

**9. Bericht des Stadtkämmerers zur aktuellen Haushaltssituation**

**10. Verschiedenes**

## Tagesordnung II

1. Erklärungen gem. § 26 a HGO der Mitglieder des Magistrats für das Jahr 2013

### ANLAGE nur für Ausschussmitglieder

2. **14-V-04-0002** **DL 51/14-2, 01/14-1**  
Fahrplanwechsel
3. **14-V-04-0013** **DL 45/14-1**  
Aktualisierung und Darstellung der Kosten für den "Umgriff" Sporthalle und Quartiersplatz, Platz der deutschen Einheit
4. **14-V-06-0004** **DL 48/14-3, 47/14-3**  
Gesellschaftsvertrag der Gesellschaft für ein gesundes Wiesbaden (HSK Rhein-Main GmbH)
5. **14-V-10-0013** **DL 45/14-2**  
Scannen eingehender Briefpost im Dienstleistungszentrum / Poststelle
6. **14-V-10-0022** **DL 49/14-1**  
Sanierung Vereinshaus Breckenheim, Brandschutzmaßnahmen und Einbau einer Behindertentoilette
7. **14-V-10-0027** **DL 48/14-4, 47/14-4**  
Ortsverwaltung Kastel/Kostheim, Brandschutzmaßnahmen
8. **14-V-20-0044** **DL 51/14-3**  
Tarifliche Zusatzversorgung
9. **14-V-20-0045** **DL 44/14-3**  
Investitionscontrolling 2. Quartal 2014

- |            |  |                            |
|------------|--|----------------------------|
| <b>10.</b> | <b>14-V-20-0050</b>  | <b>DL 43/14-2</b>          |
|            | Übersicht der durch den Magistrat bis 30.06.2014 genehmigten über- und außerplanmäßigen Ausgaben   |                            |
| <b>11.</b> | <b>14-V-20-0051</b>  | <b>DL 43/14-3</b>          |
|            | Vorlage der durch den Stadtkämmerer bis 30.06.2014 genehmigten über- und außerplanmäßigen Ausgaben |                            |
| <b>12.</b> | <b>14-V-20-0052</b>  | <b>DL 43/14-4</b>          |
|            | Zinsrisikomanagement - Sachstandsbericht 01/2014   |                            |
| <b>13.</b> | <b>14-V-40-0010</b>  | <b>DL 51/14-5, 50/14-1</b> |
|            | Ausführungsvorlage Blücherschule; Erweiterung für Schule und Betreuung                             |                            |
| <b>14.</b> | <b>14-V-40-0027</b>  | <b>DL 45/14-3</b>          |
|            | Projekt Ausbau Grundschulkinderbetreuung; Standorte 2014/2015                                      |                            |
| <b>15.</b> | <b>14-V-40-0031</b>  | <b>DL 43/14-5</b>          |
|            | Brückenschule: Sanierung des ehemaligen Gebäudes Adalbert-Stifter-Schule                           |                            |
| <b>16.</b> | <b>14-V-40-0040</b>  | <b>DL 43/14-6</b>          |
|            | Wilhelm-Leuschner-Schule Dachsanierung Werkstatttrakt  |                            |
| <b>17.</b> | <b>14-V-40-0045</b>  | <b>DL 49/14-3</b>          |
|            | Erfahrungsbericht zum Energiesparmodell (Emissions-Minderung an Wiesbadener Schulen)               |                            |
| <b>18.</b> | <b>14-V-41-0009</b>  | <b>DL 45/14-4</b>          |
|            | Kulturfonds Rhein-Main; Bericht zur Mitgliedschaft der Landeshauptstadt Wiesbaden                  |                            |

19. **14-V-41-0011** **DL 48/14-5, 47/14-6**  
Hess. Staatstheater Wiesbaden; Abschluss 2013 und Budget 2014
20. **14-V-51-0017** **DL 43/14-7**  
Einrichtung einer Planstelle im Bereich 51.500105
21. **14-V-51-0024** **DL 43/14-8**  
Wohnungsbauprogramm 2014, Bericht über die Beantragung von Kontingenten für Wohnungsbauförderungsmittel des Landes Hessen
22. **14-V-51-0033** **DL 45/14-5**  
Lebenshilfe Wiesbaden e. V., Dynamisierung des Leistungsentgeltes für die Kita Tandem
23. **14-V-51-0035** **DL 43/14-9**  
Städtisches Programm für Ausbildung, Qualifizierung und Beschäftigung - Teil III. Dauerhafte Maßnahmen
24. **14-V-51-0046** **DL 51/14-6, 50/14-3**  
Sanierung der Trinkwasserinstallation im Männerwohnheim Schwarzenbergstraße 7
25. **14-V-66-0203** **DL 36/14-3**  
Elisabethenstraße - Wiesbaden-Delkenheim - Ausbau Radwegeverbindung
26. **14-V-66-0208** **DL 43/14-10**  
Ersatzbeschaffung von Lichtsignalanlagen im Jahre 2014 und 2015
27. **14-V-66-0209** **DL 45/14-7**  
Ersatzbeschaffung von Parkscheinautomaten in den Jahren 2014 und 2015

28. **14-V-66-0211** **DL 45/14-8**  
Errichtung einer Querungshilfe in der Schönaustraße auf Höhe Hermann-Löns-Straße
29. **14-V-66-0214** **DL 44/14-6**  
Thaerstraße/Jonas-Schmidt-Straße - Tempo-30-Zone
30. **14-V-66-0216** **DL 45/14-9**  
Einrichtung eines Fußgängerüberweges in der Zieglerstraße in Wiesbaden-Bierstadt
31. **14-V-66-0218** **DL 43/14-11**  
Fußgängersicherung in der Freudenbergstraße im Bereich Stielstraße
32. **14-V-66-0219** **DL 51/14-7**  
Ahornstraße in Wiesbaden-Breckenheim - Grundinstandsetzung
33. **14-V-66-0225** **DL 48/14-6, 47/14-10**  
Einrichtung einer Linksabbiegespur in der Äppelallee
34. **14-V-66-0235** **DL 48/14-7**  
Kastellstraße - Benutzerfreundlicher Ausbau der Haltestelle Adlerstraße
35. **14-V-66-0309** **DL 45/14-10**  
Ersatzneubau der Brücke über den Belzbach im Zuge des Straßenmühlweges
36. **14-V-66-0312** **DL 48/14-8, 47/14-11**  
Ersatzneubau der Straßenbrücke über den Rambach im Zuge der Kitzelbergstraße
37. **14-V-66-0315** **DL 48/14-9, 47/14-12**  
Bereitstellung von Mitteln 2014 für die Instandhaltung der Verkehrsinfrastruktur (Straßen, Gehwege, Brückenbauwerke und Unterführungen)

- |            |  |                              |
|------------|--|------------------------------|
| <b>38.</b> | <b>14-V-67-0005</b>  | <b>DL 48/14-10, 47/14-13</b> |
|            | Änderung der Friedhofssatzung  |                              |
| <b>39.</b> | <b>14-V-67-0006</b>  | <b>DL 49/14-8</b>            |
|            | Sturmschäden auf öffentlichen Grünflächen und im Stadtwald   |                              |
| <b>40.</b> | <b>14-V-70-0005</b>  | <b>DL 47/14-14</b>           |
|            | Jahresabschluss 2013 der ELW - Feststellung des Jahresabschlusses; Ergebnisverwendung  |                              |
| <b>41.</b> | <b>14-V-70-0006</b>  | <b>DL 47/14-15</b>           |
|            | 172. Vergleichende Prüfung "Abfallentsorgung in Großstädten"   |                              |
| <b>42.</b> | <b>14-V-70-0007</b>  | <b>DL 47/14-16</b>           |
|            | Bestellung des Wirtschaftsprüfers für die Entsorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden für das Wirtschaftsjahr 2014                      |                              |
| <b>43.</b> | <b>14-V-80-2324</b>  | <b>DL 51/14-8</b>            |
|            | Sanierung Kaiser-Wilhelm-Turm auf dem Schläferskopf  |                              |
| <b>44.</b> | <b>14-V-80-8006</b>  | <b>DL 43/14-12</b>           |
|            | Fortsetzung Projekt: "Gewerblich-technische und hauswirtschaftliche Helfer"  |                              |
| <b>45.</b> | <b>14-V-81-0001</b>  | <b>DL 43/14-13</b>           |
|            | Jahresabschluss 2013 der WLW Wasserversorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden  |                              |
| <b>46.</b> | <b>14-V-81-0002</b>  | <b>DL 43/14-14</b>           |
|            | Bestellung des Wirtschaftsprüfers für den Eigenbetrieb WLW Wasserversorgungsbetriebe der Landeshauptstadt Wiesbaden für das Geschäftsjahr 2014 |                              |
| <b>47.</b> | <b>14-V-81-0004</b>  | <b>DL 43/14-15</b>           |
|            | Satzung zur Änderung der Wasserversorgungssatzung  |                              |



48. 14-V-82-0006 DL 45/14-11

Jahresabschluss 2013 des Eigenbetriebs TriWiCon

49. 14-V-82-0008 DL 48/14-11, 47/14-17

Hochwasserschaden Kurhaus

50. 14-V-86-0001 DL 46/14-3

Jahresabschluss 2013 des Eigenbetriebs mattiaqua

**Nicht öffentliche Beratung:**

51. 14-V-01-0022 DL 49/14-1 NÖ

Gebäudekomplex am Platz der Deutschen Einheit - Bericht über Vertragsverhandlungen und Mehrkosten

52. 14-V-20-0048 DL 51/14-1 NÖ, 50/14-1 NÖ

Änderung der Satzung der ESWE Verkehrsgesellschaft mbH

53. 14-V-20-0056 DL 45/14-1 NÖ

Kredit, Abschluss von zwei Darlehnsverträgen über die Gewährung von Krediten aus Mitteln des Hess. Investitionsfonds C

54. 14-V-20-0057 DL 48/14-1 NÖ, 47/14-1 NÖ

Umsatzsteuerliche Behandlung von veranstaltungsbezogenen Zuschüssen an TriWiCon

55. 14-V-20-0059 DL 48/14-2 NÖ, 47/14-2 NÖ

Berichterstattung der städtischen Beteiligungsunternehmen für das 2. Quartal 2014

56. 14-V-20-0065 DL 51/14-2 NÖ

Bürgschaft - Übernahme von zwei modifizierten Ausfallbürgschaften

57. 14-V-80-2301 DL 51/14-3 NÖ

Verkauf eines Grundstücks

58. 14-V-80-2320 DL 45/14-2 NÖ

Verzeichnis der vom 1. April 2014 bis 30. Juni 2014 genehmigten Grundstücksvorlagen

59. 14-V-80-2321 DL 51/14-4 NÖ

Kaufoption für ein Gewerbegrundstück in Kastel, Petersweg-Ost

Falls ein Ausschussmitglied an der Teilnahme verhindert sein sollte, wird um Weitergabe der Einladung gemäß § 62 HGO gebeten.

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung tagt der Ausschuss nicht öffentlich, falls Tagesordnungspunkte zur Beratung und Beschlussfassung in nicht öffentlicher Sitzung vorgesehen werden.

Horschler  
Vorsitzender